

**Υπόθεση C-754/18**

**Σύνοψη της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως κατά το άρθρο 98,  
παράγραφος 1, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου**

**Ημερομηνία καταθέσεως:**

3 Δεκεμβρίου 2018

**Αιτούν δικαστήριο:**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (διοικητικό και  
εργατικό δικαστήριο της περιοχής πρωτεύουσας, Ουγγαρία)

**Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:**

21 Νοεμβρίου 2018

**Προσφεύγουσα:**

Ryanair Designated Activity Company

**Καθής:**

Országos Rendőr-főkapitányság (Γενική Διεύθυνση της Ουγγρικής  
Αστυνομίας)

**Αντικείμενο της κύριας δίκης**

Δικαστική προσφυγή κατά της επιβολής προστίμου σε αερομεταφορέα στο πλαίσιο διαδικασίας αφορώσας τη δημόσια τάξη.

**Αντικείμενο και νομική βάση της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως**

Έννοια και πεδίο εφαρμογής του δελτίου μόνιμης διαμονής του άρθρου 20 της οδηγίας 2004/38· πεδίο εφαρμογής της απαλλαγής από την υποχρέωση θεωρήσεως που απορρέει από το κεκτημένο του Σένγκεν σε σχέση με δελτίο μόνιμης διαμονής που εκδόθηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο υπέρ μέλους της οικογένειας τρίτης χώρας σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38.

Πεδίο εφαρμογής της υποχρέωσης ελέγχου των ταξιδιωτικών εγγράφων που βαρύνει τον αερομεταφορέα σύμφωνα με το άρθρο 26 της συμβάσεως εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν.

Νομική βάση: Άρθρο 267 ΣΛΕΕ

### Προδικαστικά ερωτήματα

1. Πρέπει το άρθρο 5, παράγραφος 2, σχετικά με το δικαίωμα εισόδου, της οδηγίας 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ, να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι, για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας, τόσο η κατοχή του προβλεπόμενου στο άρθρο 10 της οδηγίας αυτής ισχύοντος δελτίου διαμονής όσο και η κατοχή του προβλεπόμενου στο άρθρο 20 της ίδιας οδηγίας δελτίου μόνιμης διαμονής απαλλάσσουν το μέλος της οικογένειας από την υποχρέωση θεωρήσεως κατά τον χρόνο εισόδου στην επικράτεια κράτους μέλους;

2. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, πρέπει το άρθρο 5 της οδηγίας 2004/38 και η παράγραφος 2 αυτού να ερμηνεύονται κατά τον ίδιο τρόπο σε περίπτωση που το πρόσωπο που είναι μέλος της οικογένειας του πολίτη της Ένωσης και δεν έχει την ιθαγένεια άλλου κράτους μέλους απέκτησε δικαίωμα μόνιμης διαμονής στο Ηνωμένο Βασίλειο και αυτό είναι το κράτος που εξέδωσε την κάρτα μόνιμης διαμονής; Με άλλα λόγια, η κατοχή του προβλεπόμενου στο άρθρο 20 της εν λόγω οδηγίας δελτίου μόνιμης διαμονής που εκδόθηκε από το Ηνωμένο Βασίλειο απαλλάσσει το πρόσωπο που την κατέχει από την υποχρέωση θεωρήσεως, ανεξαρτήτως αν στο εν λόγω κράτος δεν εφαρμόζεται ούτε ο κανονισμός (ΕΚ) 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεωρήσεως για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή, ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/38, ούτε ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν);

3. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο και στο δεύτερο προδικαστικό ερώτημα, θεωρείται η κατοχή του δελτίου διαμονής που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38 από μόνη της επαρκής απόδειξη του ότι ο κάτοχος του δελτίου είναι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης και, χωρίς την ανάγκη συμπληρωματικής επαληθεύσεως ή πιστοποίησης,

δικαιούται —ως μέλος της οικογένειας— να εισέλθει στην επικράτεια άλλου κράτους μέλους και απαλλάσσεται από την υποχρέωση θεωρήσεως δυνάμει του άρθρου 5, παράγραφος 2, της εν λόγω οδηγίας;

4. Σε περίπτωση αρνητικής απαντήσεως στο τρίτο προδικαστικό ερώτημα, πρέπει το άρθρο 26, παράγραφοι 1, στοιχείο β, και 2, της συμβάσεως εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν να ερμηνεύεται υπό την έννοια ότι ο αερομεταφορέας υποχρεούται, εκτός του να ελέγχει τα ταξιδιωτικά έγγραφα, να ελέγχει και αν ο ταξιδιώτης που σκοπεύει να ταξιδέψει με το προβλεπόμενο στο άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38 δελτίο μόνιμης διαμονής είναι πράγματι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης κατά τον χρόνο εισόδου;

5. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο τέταρτο ερώτημα,

i) εφόσον ο αερομεταφορέας δεν μπορεί να διαπιστώσει ότι ο ταξιδιώτης που σκοπεύει να ταξιδέψει με το προβλεπόμενο στο άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38 δελτίο μόνιμης διαμονής είναι πράγματι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης κατά τον χρόνο εισόδου, υποχρεούται ο αερομεταφορέας να αρνηθεί την επιβίβαση στο αεροπλάνο και τη μεταφορά του εν λόγω προσώπου σε άλλο κράτος μέλος;

ii) εφόσον ο αερομεταφορέας δεν ελέγχει αυτό το γεγονός ή δεν αρνείται τη μεταφορά ταξιδιώτη του οποίου την ιδιότητα του μέλους της οικογένειας δεν μπορεί να αποδείξει, μολονότι ο ταξιδιώτης διαθέτει δελτίο μόνιμης διαμονής, μπορεί να επιβληθεί πρόστιμο στον αερομεταφορέα για τον λόγο αυτό βάσει του άρθρου 26, παράγραφος 2, της συμβάσεως εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν;

### **Ισχύουσες διατάξεις του δικαίου της Ένωσης**

Άρθρο 21, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.

Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158, σ. 77), αιτιολογικές σκέψεις 5, 7 και 8 και άρθρα 5, 10, 16, 18 και 20.

Σύμβαση εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα (ΕΕ 2000, L 239, σ. 19, στο εξής: ΣΕΣΣ), άρθρο 26.

Οδηγία 2001/51/EK του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τη συμπλήρωση των διατάξεων του άρθρου 26 της Σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν της 14ης Ιουνίου 1985 (ΕΕ 2001, L 187, σ. 45), άρθρο 4.

Κανονισμός (ΕΚ) 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεωρήσεως για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (ΕΕ 2001, L 81, σ. 1), αιτιολογική σκέψη 4.

Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ 2016, L 77, σ. 1), αιτιολογική σκέψη 42.

Απόφαση του Δικαστηρίου της 14ης Νοεμβρίου 2017, Lounes, (C-165/16, EU:C:2017:862), σκέψεις 32 και 48.

### **Ισχύουσες διατάξεις του εθνικού δικαίου**

A szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi I. törvény (Νόμος I του 2007 περί της εισόδου και διαμονής προσώπων με δικαίωμα ελεύθερης κυκλοφορίας και διαμονής), άρθρο 3, παράγραφοι 2 έως 4.

A harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény (Νόμος II του 2007, περί της εισόδου και διαμονής των υπηκόων τρίτων χωρών), άρθρο 69, παράγραφοι 1 και 5.

### **Συνοπτική έκθεση των πραγματικών περιστατικών και της κύριας δίκης**

- 1 Στις 9 Οκτωβρίου 2017 η αστυνομία αεροδρομίου διενήργησε έλεγχο στο αεροδρόμιο Ferenc Liszt της Βουδαπέστης επί των επιβατών που αφίχθηκαν με την πτήση Λονδίνο-Βουδαπέστη που εκτέλεσε η Ryanair (προσφεύγουσα) και απαγόρευσε την είσοδο στην ουγγρική επικράτεια σε ουκρανό πολίτη που διέθετε δελτίο μόνιμης διαμονής εκδοθέν από το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38 και το οποίο αναφερόταν στο διαβατήριό του με την έκφραση «Δελτίο Μόνιμης Διαμονής», αλλά δεν είχε θεώρηση. Ο ουκρανός πολίτης ταξίδευε μόνος του και δεν εμφάνισε κανένα έγγραφο που να αποδεικνύει την οικογενειακή του κατάσταση.
- 2 Η Γενική Διεύθυνση της Ουγγρικής Αστυνομίας επέβαλε στη Ryanair πρόστιμο όσον αφορά την τήρηση του νόμου και της τάξης ύψους 3 000 ευρώ για παράβαση του άρθρου 26 της ΣΕΣΣ, για τον λόγο ότι, ως αερομεταφορέας, δεν είχε λάβει τα αναγκαία μέτρα, προκειμένου να εξασφαλίσει ότι ο αλλοδαπός που

μετέφερε είχε στην κατοχή του τα απαιτούμενα ταξιδιωτικά έγγραφα για να εισέλθει στην ουγγρική επικράτεια.

### **Κύρια επιχειρήματα των διαδίκων της κύριας δίκης**

- 3 Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι ο ουκρανός πολίτης είχε δικαίωμα να κυκλοφορεί ελεύθερα στην επικράτεια της Ένωσης και ότι, ως κάτοχος δελτίου μόνιμης διαμονής εκδοθέντος από το Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με το άρθρο 20 της οδηγίας 2004/38, είχε δικαίωμα να εισέλθει στην Ουγγαρία. Υποστηρίζει ότι το ίδιο το δελτίο μόνιμης διαμονής αποδεικνύει ότι ο ουκρανός πολίτης είναι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης και, ως εκ τούτου, μπορούσε να εισέλθει χωρίς θεώρηση στην επικράτεια οποιουδήποτε άλλου κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 2, της εν λόγω οδηγίας. Φρονεί ότι δικαίωμα να αποκτήσουν δελτίο μόνιμης διαμονής έχουν μόνον τα πρόσωπα που ήδη έχουν «δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης». Θεωρεί ότι τέτοια είναι η προκειμένη περίπτωση, δεδομένου ότι από το διαβατήριο του ουκρανού πολίτη προέκυπτε η ύπαρξη προηγούμενου δελτίου διαμονής. Για τον λόγο αυτό, ακόμη και ελλείψει ρητής ενδείξεως, το δελτίο μόνιμης διαμονής αποδεικνύει κατηγορηματικά την ιδιότητα του μέλους της οικογένειας. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει επίσης ότι, σε περίπτωση που το δελτίο από μόνο του δεν αποδεικνύει την εν λόγω ιδιότητα του μέλους της οικογένειας, η προσφεύγουσα, ως αερομεταφορέας, δεν είχε ούτε το δικαίωμα ούτε την υποχρέωση να προβεί σε συμπληρωματικό έλεγχο της οικογενειακής σχέσεως και υποστηρίζει ότι δεν μπορούν να της επιβληθούν κυρώσεις για τη μη διενέργεια του εν λόγω ελέγχου.
- 4 Η καθής υποστηρίζει ότι η προσφεύγουσα όφειλε να γνωρίζει ότι η κατοχή δελτίου μόνιμης διαμονής δεν συνεπάγεται ότι ο ουκρανός πολίτης δεν χρειάζεται θεώρηση και έπρεπε να αρνηθεί τη μεταφορά του αν δεν είχε ταξιδιωτικό έγγραφο που να επιτρέπει την είσοδο στη χώρα. Σύμφωνα με την καθής, επιβάλλεται η γραμματική ερμηνεία του άρθρου 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/38, το οποίο απαλλάσσει από την απαίτηση θεώρησης μόνο τα πρόσωπα που κατέχουν δελτίο διαμονής που πληροί τις προϋποθέσεις της διατάξεως του άρθρου 10 της εν λόγω οδηγίας, και μόνο αυτό το δελτίο επιτρέπει αφ' εαυτού την απόδειξη της ιδιότητας του μέλους της οικογένειας. Η καθής θεωρεί ότι ο λόγος αυτής της διαφοροποίησης έγκειται στο γεγονός ότι το προβλεπόμενο στο άρθρο 10 της οδηγίας δελτίο διαμονής ονομάζεται ακριβώς «δελτίο διαμονής μέλους της οικογένειας ενός πολίτη της Ένωσης», ώστε από το ίδιο το έγγραφο να καθίσταται σαφές ότι ο κάτοχός του έχει την ιδιότητα του μέλους της οικογένειας πολίτη της Ένωσης. Αντιθέτως, το δελτίο μόνιμης διαμονής δεν κάνει μνεία της ιδιότητας του μέλους της οικογένειας και, ως εκ τούτου, δεν αποδεικνύει ότι ο κάτοχός του είναι πράγματι μέλος της οικογένειας πολίτη της Ένωσης. Η καθής υποστηρίζει επίσης ότι, δεδομένου ότι το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στον χώρο Σένγκεν, τα δελτία μόνιμης διαμονής που εκδίδει δεν απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης.



**Συνοπτική έκθεση του σκεπτικού της αιτήσεως προδικαστικής αποφάσεως**

- 5 Με το πρώτο προδικαστικό ερώτημα ζητείται να διευκρινιστεί αν είναι επιβεβλημένη η αυστηρή γραμματική ερμηνεία του άρθρου 5, παράγραφος 2, της οδηγίας 2004/38, υπό την έννοια ότι η διάταξη αυτή παραπέμπει μόνο στο προβλεπόμενο στο άρθρο 10 της οδηγίας δελτίο διαμονής, ή αν η διάταξη αυτή πρέπει να ερμηνεύεται ευρύτερα και να γίνει δεκτό ότι παραπέμπει και στο προβλεπόμενο στο άρθρο 20 της ίδιας οδηγίας δελτίο μόνιμης διαμονής. Ως προς το ερώτημα αυτό, το αιτούν δικαστήριο επισημαίνει ότι δικαίωμα να λάβουν δελτίο μόνιμης διαμονής έχουν οι υπήκοοι τρίτων χωρών που διαμένουν νόμιμα, ως μέλη της οικογένειας πολίτη της Ένωσης, για συνεχές χρονικό διάστημα πέντε ετών στο κράτος μέλος υποδοχής. Από τη λογική σχέση μεταξύ των άρθρων 10, 16, 2 και 20 της οδηγίας προκύπτει ότι το δελτίο μόνιμης διαμονής εκδίδεται υπέρ του μέλους της οικογένειας πολίτη της Ένωσης μετά την προηγούμενη απόκτηση δελτίου διαμονής. Έτσι, από το πνεύμα της οδηγίας απορρέει ότι το δικαίωμα μόνιμης διαμονής αποτελεί ενίσχυση του δικαιώματος διαμονής και επέκταση των εξουσιών που παρέχει το τελευταίο.
- 6 Αν και η οδηγία 2004/38 ρυθμίζει σε διαφορετικά κεφάλαια το δικαίωμα εξόδου και εισόδου, από τη μία πλευρά, και το δικαίωμα διαμονής, από την άλλη, από τη λογική διάρθρωση των κεφαλαίων που διέπουν το δικαίωμα διαμονής προκύπτει ότι το δικαίωμα εισόδου που ρυθμίζει το άρθρο 5 πρέπει να αναγνωρίζεται όχι μόνο στα πρόσωπα που έχουν δικαίωμα διαμονής αλλά και σε εκείνα που έχουν δικαίωμα μόνιμης διαμονής και, σε περίπτωση που αναγνωρίζεται αυτό το δικαίωμα στα εν λόγω πρόσωπα, πρέπει να τους αναγνωρίζεται αναγκαστικά και το προνόμιο που προβλέπει το άρθρο 5, παράγραφος 2, δηλαδή η απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης.
- 7 Δεύτερο προδικαστικό ερώτημα. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο προδικαστικό ερώτημα, για την επίλυση της διαφοράς πρέπει να απαντηθεί το ερώτημα αν το άρθρο 5 της οδηγίας 2004/38 μπορεί να ερμηνευτεί —σε σχέση με τη Συμφωνία του Σένγκεν και τους κανόνες του δικαίου της Ένωσης σχετικά με την εφαρμογή της— υπό την έννοια ότι ένα δελτίο μόνιμης διαμονής που έχει εκδοθεί από κράτος μέλος που δεν συμμετέχει στον χώρο Σένγκεν (Ηνωμένο Βασίλειο) επιτρέπει την είσοδο χωρίς θεώρηση στην επικράτεια άλλου κράτους μέλους.
- 8 Τρίτο προδικαστικό ερώτημα. Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο και στο δεύτερο προδικαστικό ερώτημα, τίθεται το ερώτημα αν το δελτίο μόνιμης διαμονής αποδεικνύει από μόνο του την ύπαρξη οικογενειακού δεσμού και την ύπαρξη του δικαιώματος εισόδου που συνδέεται με αυτό ή αν μόνο επιτρέπει την είσοδο χωρίς θεώρηση, όταν συνοδεύεται από άλλη πιστοποίηση ή άλλη διαπίστευση (για παράδειγμα, πιστοποιητικό προσωπικής καταστάσεως ή άλλο έγγραφο). Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου της 14ης Νοεμβρίου 2017, Lounes (C-165/16, EU:C:2017:862), σκέψεις 32 και 48, το μέλος της οικογένειας που είναι υπήκοος τρίτης χώρας δεν διαθέτει αυτοτελές δικαίωμα εισόδου, αλλά απολαμβάνει αυτό το προνόμιο μόνο ως δικαίωμα που συνδέεται με την άσκηση

της ελεύθερης κυκλοφορίας από το μέλος της οικογένειας που έχει την ιθαγένεια της Ένωσης.

- 9 Το δικαίωμα εισόδου διαφέρει από το δικαίωμα διαμονής και η οδηγία 2004/38 το ρυθμίζει σε ειδικό κεφάλαιο. Η οδηγία δεν περιέχει διάταξη που να ορίζει ότι κάθε υπήκοος τρίτης χώρας στον οποίο η οδηγία παρέχει δικαίωμα διαμονής έχει επίσης δικαίωμα εισόδου στην επικράτεια άλλου κράτους μέλους.
- 10 Ομοίως, υπήκοος τρίτης χώρας μπορεί να διαθέτει δελτίο μόνιμης διαμονής χωρίς να έχει οικογενειακή σχέση με πολίτη της Ένωσης —για παράδειγμα, λόγω θανάτου ή λύσεως του γάμου— (άρθρα 12 και 13 της οδηγίας 2004/38). Αναγνωρίζεται στους εν λόγω υπηκόους τρίτης χώρας το δικαίωμα εισόδου στην επικράτεια άλλου κράτους μέλους και η απαλλαγή από την υποχρέωση θεωρήσεως, ακόμη και αν, στην περίπτωση αυτή, η άσκηση των εν λόγω δικαιωμάτων δεν συνάδει με την πρακτική αποτελεσματικότητα του άρθρου 21 ΣΛΕΕ;
- 11 Η απάντηση στα ερωτήματα αυτά έχει σημασία για την επίλυση της διαφοράς, καθόσον, αν το δελτίο μόνιμης διαμονής αποδεικνύει από μόνο του την ύπαρξη δικαιώματος εισόδου, ο αερομεταφορέας σε καμία περίπτωση δεν υποχρεούται να προβεί σε συμπληρωματικό έλεγχο, και εφόσον εξακριβώσει την ισχύ του ταξιδιωτικού εγγράφου και του δελτίου μόνιμης διαμονής, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι υπέπεσε σε σφάλμα, με αποτέλεσμα στην προκείμενη υπόθεση να παρέλκει η απάντηση στο τέταρτο και το πέμπτο προδικαστικό ερώτημα.
- 12 Το τέταρτο προδικαστικό ερώτημα τίθεται στην περίπτωση που το Δικαστήριο καταλήξει στο συμπέρασμα ότι πρέπει να γίνει διάκριση από την άποψη του δικαιώματος εισόδου, αφενός, μεταξύ των υπηκόων τρίτων χωρών που διατηρούν πράγματι την οικογενειακή τους σχέση και, αφετέρου, των υπηκόων τρίτων χωρών των οποίων η οικογενειακή σχέση λυθεί, αλλά στους οποίους η οδηγία 2004/38 εξακολουθεί να αναγνωρίζει το δικαίωμα διαμονής. Στην υπόθεση της κύριας δίκης τίθεται το πρακτικό πρόβλημα της διευκρινίσεως του αν ο αερομεταφορέας έχει την υποχρέωση και την εξουσία να ελέγχει αν η οικογενειακή σχέση ενός υπηκόου τρίτης χώρας εξακολουθεί να υφίσταται κατά τον χρόνο του ταξιδιού.
- 13 Σύμφωνα με το γράμμα του άρθρου 26 της ΣΕΣΣ, ο μεταφορέας οφείλει να ελέγχει τα ταξιδιωτικά έγγραφα που απαιτούνται για την είσοδο [στη χώρα]. Στο πλαίσιο της διαφοράς της κύριας δίκης, πρέπει να διευκρινιστεί αν η έννοια του «ταξιδιωτικού εγγράφου» του άρθρου 26 πρέπει να ερμηνεύεται στενά, οπότε η υποχρέωση του μεταφορέα περιορίζεται στον έλεγχο του διαβατηρίου και του δελτίου μόνιμης διαμονής που αυτό περιέχει, ή αν χρήζει ευρείας ερμηνείας, έτσι ώστε να περιλαμβάνει επίσης τον έλεγχο όλων των εγγράφων που χρησιμοποιούνται για την έγκριση του ταξιδιού και άλλων πιστοποιητικών (π.χ. πιστοποιητικό προσωπικής καταστάσεως).

- 14 Για να δοθεί απάντηση στο ερώτημα αυτό, πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι ο αερομεταφορέας δεν είναι αρχή και ότι δεν διαθέτει όργανα επίσημου ελέγχου. Επιπλέον, οι αερομεταφορές δεν διαθέτουν δικαίωμα επαρκούς προσβάσεως και διαχείρισεως των δεδομένων που αφορούν τις οικογενειακές τους σχέσεις και την ιδιωτική τους ζωή.
- 15 Πέμπτο προδικαστικό ερώτημα. Σε περίπτωση που η υποχρέωση ελέγχου που φέρει ο μεταφορέας περιλαμβάνει, εκτός από τον έλεγχο του ταξιδιωτικού εγγράφου, και συμπληρωματικά έγγραφα και περιστάσεις, καθίσταται αναγκαίο να δοθεί απάντηση και σε δύο άλλα ερωτήματα. Από τη μία πλευρά, πρέπει να διευκρινιστεί αν το γεγονός ότι ο ταξιδιώτης δεν μπορεί να αποδείξει επαρκώς την οικογενειακή του σχέση, αλλά ταυτόχρονα έχει δικαίωμα εισόδου βάσει ταξιδιωτικού εγγράφου, συνιστά επαρκή δικαιολογητικό λόγο για την άρνηση της μεταφοράς του ταξιδιώτη εκ μέρους του μεταφορέα. Από την άλλη πλευρά, είναι αναγκαίο να προσδιοριστεί ποιες είναι οι συνέπειες σε περίπτωση που ο αερομεταφορέας παραλείπει να προβεί στον εν λόγω έλεγχο.
- 16 Προκειμένου να κρίνει αν το πρόστιμο επιβλήθηκε νόμιμα, το Δικαστήριο πρέπει επίσης να αποφανθεί αν σύμφωνα με το άρθρο 26, παράγραφος 2, ΣΕΣΣ μπορεί να επιβληθεί κύρωση στον μεταφορέα επειδή κατά τον έλεγχο της υπάρξεως ταξιδιωτικών εγγράφων και δελτίου μόνιμης διαμονής δεν ήλεγξε αν υφίστανται λοιπά έγγραφα που αποδεικνύουν το δικαίωμα εισόδου.